

la-presse.org/fluchthilfe

20. Juni 2022, 18 Uhr

Galerie für zeitgenössische Kunst

# Bewegung

an den Außengrenzen?

Aktiv gegen  
den Stillstand!

فعالیت‌های مدنی در مرزهای اروپا؟  
Bewegung an den EU-Außengrenzen?

فعال در مقابل

Aktiv gegen

توقف پشت مرزها!

den Stillstand!

Galerie für zeitgenössische Kunst  
Karl-Tauchnitz-Straße 9-11  
04107 Leipzig

la-presse.org/fluchthilfe

Außengrenzen

## Bewegung an den EU-Außengrenzen? Aktiv gegen den Stillstand!

Erneut wird der UNHCR zum Weltflüchtlingstag am 20. Juni 2022 einen neuen Höchststand präsentieren. „So viele Menschen wie noch nie sind auf der Flucht.“ wird es dann heißen. Im November 2021 lag ihre Zahl bei circa 84 Millionen.

Zehntausende harren derweil an den europäischen Außengrenzen und versuchen, in die Europäische Union zu gelangen. Die Zustände sind vielfach beschrieben worden. Sie sind, in einem Wort, unerträglich. Und doch müssen Menschen sie Tag für Tag zum Preis ihrer Gesundheit und Zukunft ertragen. Dieses desaströse Bild zeichnet sich inzwischen rund um Europa. Menschen irren durch den Urwald zwischen Belarus und Polen, frieren in der Winterkälte Bosniens oder sind eingesperrt in den Freiluftgefängnissen, die Namen griechischer Inseln tragen. Fakt ist: in großer Zahl kommen sie nicht weiter. Für sie herrscht Stillstand.

**In unserer Veranstaltung anlässlich des Weltflüchtlingstags am 20. Juni 2022, 18 Uhr in der GfZk wollen wir aber nicht bei der Beschreibung der Zustände an den Außengrenzen stehenbleiben. Wir wollen genauer hinschauen, wo es vielleicht doch Bewegung gibt.**

Zu Gast werden Soraya und Hassan sein, ein Paar die von Ihrerer Flucht nach Europa berichten werden. Der Weg durch die europäischen Länder zum Zielland Deutschland, konnte durch eine aufwendige Aktion unterstützt werden. Diese Art von Erfahrungen: Fluchhilfe per Auto, sind bisher Ausnahmen. Die eingeladene Aktivistin Toni wird uns einen Einblick geben, wie Fluchhilfe per Auto umsetzbar ist und hat Hinweise zur Unterstützung von Bewegungsfreiheit.

Die Frage des rechtlichen Rahmens, in dem sich diese Unterstützung abspielt, wird Rechtsanwältin Julia Röhrbein beantworten. Eine weitere Referent:in ordnet die Diskussion in den europäischen Kontext ein und zeigt auf, was Europa tun muss, damit Fluchhilfe staatliche wie systematische Politik wird.

**Moderiert wird die Veranstaltung von Juliane Nagel, MdL, DIE LINKE**

Der Veranstaltung vorausgegangen ist eine Dokumentation über eine erfolgreiche Unterstützungsaktion, zu finden unter folgendem Link: [la-presse.org/fluchthilfe](https://la-presse.org/fluchthilfe)

## فعالیت‌های مدنی در مرزهای اروپا؟ فعال در مقابل توقف پشت مرزها!

امسال در روز جهانی پناهندگان به تاریخ ۲۰ ماه جون، کمیساریای عالی پناهندگان دوباره خواهد گفت: „تعداد افرادی که اکنون در مسیر فرار هستند بی‌سابقه.“ تا ماه نوامبر ۲۰۲۱ تعداد آوارگان این مسیر نزدیک به ۸۴ میلیون نفر بوده است.

ده‌ها هزار نفر در مرزهای اروپا امیدوار و در تلاش هستند که بتوانند خود را به اروپا برسانند. بارها وضعیت مرزهای اروپا توصیف شده و درباره‌اش صحبت شده است: در یک کلام وضعیت مرزهای اروپا غیر قابل تحمل است. اما انسان‌هایی در آنجا به قیمت سلامت و آینده‌شان مجبور به تحمل این شرایط هستند. این تصویر مصیبت‌بار آرام آرام تصور تمام مرزهای گرداگرد اروپا شده است. انسان‌ها آواره‌ی جنگل‌های میان بلاروس و لهستان هستند، در سرمای زمستان بوسنی یخ می‌زنند و در زندان‌ها باز و آزاد که به اسم جزایر یونان مزین هستند، گیرافتاده‌اند. نکته‌ی قابل توجه این است: آنها با این تعداد زیاد به مقصد نخواهند رسید، آنها گیرافتاده‌اند، متوقف شده‌اند.

**برنامه‌ی پیش رو به مناسبت روز جهانی پناهندگی در روز ۲۰ ماه جون ۲۰۲۲ در آدرس زیر برگزار می‌گردد:**  
**Galerie für zeitgenössische Kunst**  
**Karl-Tauchnitz-Straße 9-11**  
**Leipzig 04107**

**ما نمی‌خواهیم تنها بایستیم و شرایط مرزهای اروپا را تماشا کنیم، بلکه می‌خواهیم با دقت ببینیم در کجا فعالیت‌ی علیه این توقف و رکود وجود دارد.**

مهمانان برنامه‌ی ما ثریا و حسن هستند. زوجی که قرار است از مسیر فرارشان به اروپا برای ما بگویند. آنها در این مسیر که از میان کشورهای اروپایی عبور می‌کرد و به مقصد آلمان می‌رسید با اقدام‌های پیچیده‌ای حمایت شده‌اند. اینگونه تجربه‌ها مثل کمک به فرار و ورود به اروپا و آلمان تا کنون استثناء بوده است. تونی فعال اجتماعی‌ای است که در این نشست برای ما توضیح می‌دهد که کمک به فرار و ورود به اروپا با ماشین چطور می‌تواند انجام شود و به ما خواهد گفت چطور می‌توانیم از „آزادی بشر در حرکت“ حمایت کنیم.

سوالات قانونی‌ای که درباره‌ی این موضوع و این نوع از فعالیت مدنی پیش خواهد آمد را خانم وکیل جولیا زرباین جواب می‌دهد و سخنرانی دیگر توضیح می‌دهد که اتحادیه‌ی اروپا برای ورود قانونی و سازماندهی شده به آن چه باید بکند.

**این برنامه توسط جولیانه ناگل از حزب چپ آلمان اداره می‌شود.**

پیشینه‌ی این برنامه فیلم مستندی درباره‌ی کمک موفق به فرار است، که در لینک زیر در دسترس است:  
[la-presse.org/fluchthilfe](https://la-presse.org/fluchthilfe)